

62016CJ0532

???????? ???? ?????????????? (????? ??????)

??? 11?? ?????????? 2018 (*1)

«???????????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (????) – ?????????????????
??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? – ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? – ?????????? ?????????????????? – ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? “????????????????????
??? ??????????????????” – ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? – ?????????????????? ???
????????????? ?????? ??? ??? ??????????»

????? ?????????? C-532/16,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? 267 ?????,
????????????????? ??? ?? Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (????????? ?????????????????
????????????????, ??????????????) ?? ?????????? ??? 3?? ?????????????? 2016, ? ?????? ?????????????? ???
????????????????? ?????? 18 ?????????????? 2016, ??? ?????????? ??? ??????

Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos

?????

SEB bankas AB,

?? ?????????????????? (?????? ??????),

????????????????? ??? ?????? R. Silva de Lapuerta, ?????????? ??????????????, J.?C. Bonichot (????????????), A.
Arabadjiev, S. Rodin, ??? E. Regan, ???????????,

????????? ??????????????????: M. Bobek

?????????????????: M. Aleksejev, ?????????????????? ??????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??’ ?????????????????? ?????????????? ???
4?? ?????????????? 2017,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

–

? SEB bankas AB, ?????????????????????? ??? ??? M. Bielskien?, ?????????? ??????????????, ?????????????????????
??? ??? A. Medelien?, advokat?,

–

? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? D. Kriau?i?nas, ?????? ??? ??? ??? R.
Krasuckait? ??? J. Prasauskien?,

–

? ?????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? J. Jokubauskait?,

???? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????
??? 20?? ????????????? 2017

????????? ??? ??????????

?????????

1

? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 184 ??? 186 ??? ?????????
2006/112/?? ??? ?????????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ????????? ?? ?? ?????? ????????? ??????
????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ? 1, ??? ?????????????? ?? 2015, L 323, ? 31, ??? ??????
???????? ???).

2

? ?? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? Valstybin? mokes?i?
inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos (????????? ?????????????? ??????????????
?????????, ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????) (???
?????: ?????????????? ??????????) ??? ??? SEB bankas AB, ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ???
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???) ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
??? ?????? ??????????????????

?? ?????????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3

?? ?????? 12, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 9,
????????????????? 1, ?????????? ?????????, ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ??????????:

[...]

?)

?????????? ?????????? ?????? ??????????????»

4

?? ?????? 135, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????:

[...]

??)

??? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???
????? 12, ??????????? 1, ?????????? ??.»

5

???? ?? ????? 179 ??? ??????? ???:

«? ?????? [??]????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ?? ??????????
????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?????? ??? ???,
??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 178, ?? ?????????? ??????????,
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????»

????????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ??? ??????? ??? ??????? 12, ?? ????????? ??
????????????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????»

6

?? ?????????? 5 ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????????? «????????????????? ??? ?????????????»,
?????????????????, ??????? ??????, ?? ?????? 184 ??? 189.

7

?? ?????? 184 ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????:

«? ?????? ?????????????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??????»

8

?? ?????? 185 ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????:

«1. ? ?????????????????????? ??????????????????, ??????, ?????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ???????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ??????, ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ???
?????????»

2. ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? 1, ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????
????????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ??????? ?????????, ?? ??????????????
?????????????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ??????
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????? 16.

????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ??
????????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????»

9

?? ?????? 186 ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????:

«?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ????????? 184 ??? 185.»

10

?? ?????????????? ?? ????? ??? ??, ?? ????? ??????? ?? ??????????? ?????? ?? ??
??????????????,

?)

?? ??????????? ????? ?????????? ?????, ????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????????? ??????
????????????????? ??????????????? ??? ????? ???????????????????,

?)

?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????.»

13

???? ?? ????? 250, ??????????? 1, ??? ??????? ???:

«1. ??? ?????????????? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??? ??? ?? ???????????????
??? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????????,
????????????????????, ????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????
?????????? ??? ?????, ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ???
?? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????»

?? ?????????????? ???????

14

?? ????? 65 ??? Lietuvos Respublikos prid?nit?s vert?s mokes? ?statymas (????? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????), ????? ??????
????????????????? ?? ??? ????? IX 1960 ??? 15?? ?????????????? 2004, ?????????????????? «?????????
????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???» ??? ?????? ?? ?????:

«??, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????, ?
????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?? ??? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????????, ? ??
????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????, ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ??? ??
????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ?????? ?
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ??????????
????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ???
????????? ?????????? (? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????) ?????????????? (? ??????????????)
?????????»

15

?? ????? 83, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ???????????:

«??, ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ???
?????????????, ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ??????????????????
????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????, ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ??????
(? ?????? ??????) ?????? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?? ?????? ? ??? ??? ?????????????? (?
????? ??????) ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????

? ?????????? (????????), ???? ? ? ??????? ???? ???? ????????? ? ? ?????? ?????????? ????????? ? ?
????????????? ???? ?????????? ???? ??????? ? ??? ????????? ?????????? ????????? ? ? ?????????
????????????????? (?????????) ??????? ???? ??????? ? ? ?????????????????? ? ? ????????? ????
????????? ??????????. ????????? ?????????? ???? ?????????????????? ??????, ? ? ?????????????? ???
??? ?????????? ???? ??????? ? ??? ????????? ???? ?????????? ??????? ? ? ?????????, ???? ???
????????????? ????????? ???? ???? ?????????????? ???? ??????? ? ??? ??????? ???? ?????????????, ???????????
????????? (?????????) ???? ???? ?????????? (??????), ??????? ? ?????????????? ?????? ??????????????
????? ???.»

16

?? ?????? 68, ????????????? 1, ??? Lietuvos Respublikos mokes?i? administravimo ?statymas
(????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ? ? ?????????????? ??????????), ?? ???? ???? ? ?
????????? ???? ?????? IX 2112, ??? 13?? ?????????? 2004, ?????????? ? ? ???????:

«????????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ???? ?????????? ???? ?????????????
?????, ? ?????????????? ? ? ?????????????????????? ???? ?????? ???? ???? ?????????????? ???? ???? ? ???
?? ?????????????? ?????????? ???? ??????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ???? ? ? ???????
????????????????? ???? ???? ? ? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ???? ?????? ? ?
????????????????? ???? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ????
??????.»

17

?? ?????? 80, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ??????:

«? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????, ? ?
????? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ?????????? ???? ?????? 68 ???? ??????????
?????? ???? ???? ?????????????? (? ??? ?????????????????????) ???? ?????? ???? ??????.»

?? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????? ???? ? ? ?????????????????? ??????????????

18

? SEB Lizingas UAB, ? ?????? ?????????????????? ???? ?????????? ???? 2013 ???? ? ? SEB bankas, ???
???? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? 2007 ???? ?????????????? ????
?? VKK Investicija ???? ???? ???? 4800000 ?????????????????? ?????? (LTL), ???? ?????????? 1387200
?????, ?????????????????????? ???? ???? ?????. ???? ???? ???? ???? ?????????????????????? ?
????????????? ???? ? ? ?????????????????? ???? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ??????????
????????? ???? ??????????????, ?????? ? ?????? ?????????????? ? ?????. ?????????, ? SEB Lizingas
????????????? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????????????????? ????????? ???? ? ? ??????????, ? ? ?????????????,
? ? ???? ???? ?????????????, ??? ?????????? ???? ???? ???? ?????????? ???? 2007.

19

?????????????, ? SEB Lizingas ?????????? ? ? ?????????????? ???? VKK Investicija ???? ??????????
????????????? ?????????????????????? ??????????. ??????????, ??????? ? ?????????????? ???? ?????????? ????
????????????? ???? ?????????????????? ???? ???? ? ? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ? SEB Lizingas
????????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ???? ?????????? ???? 2009.

20

????? 14 ????????????? 2010 ? VKK Investicija ?????????? ?????????????? ?????????????? ???? ????
????????????????????????? ???? ???? ??????? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????? ???? ? ? ???? ?

«???????????????????? ???? ??? ?????» ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ????? ? ?????
???? ?????, ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ????? 4800000 LTL, ????? ???
????????????????? ?????????? ????. ????? ??? ?????? ???, ? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ?? ??????,
????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ???, ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?? ????. ?????????
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? 2007.

21

? SEB Lizingas, ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ???
????????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????????????? ??? ?????????? ?????, ?? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? 2007, ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? 2012. ?? ?????????? ??? 16?? ?????? 2014, ?
????????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????
????????????????????? ??????, ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????
?????????, ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ??? ?????????????? ?????????? ??? SEB Bankas
????????????????? ?????????????.

22

? SEB Bankas ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? Mokestini? gin?? komisija prie
Lietuvos Respublikos Vyriausyb?s (????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ??????????????
????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????), ? ?????? ?????????? ?? ?????? ???
????????????????????? ??????????, ???? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????????
?????. ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? Vilniaus apygardos administracinis teismas
(????????????????? ?????????????????? ??? ??????????, ??????????????) ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????? ??? ?????????????? ??????. ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????? ?????????, ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ???? ??? ?????????????? ??? Vilniaus
apygardos administracinis teismas (????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????) ?????????? ???
Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ???
?????????????????).

23

?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ??????????

24

??? ??? ?????????????? ??????, ?? Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (????????????? ??????????????????
????????????????? ??? ??????????????????) ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????????;

«1)

?????? ?? ??????? 184 ??? 186 ??? [????????? ???] ??? ?????????? ???, ??? ?????????????????? ?????? ??????
??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????
????????????? ? [?? ?????? ?????????] ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????
????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????
????????????????????;

2)

????????????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? 1) ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???
???? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??

33

? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? a priori ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????
?????????. ?? ????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????
?????????????, ??? ?????? 185, ?????????????? 2, ??? ?????????? ???, ??? ?????????????? ??? ???????
????????????? ? ??????? ?????.

34

?????????????, ? ?????????????? ????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 184 ???
????????????? ???, ??????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??????
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????.

35

?????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????
????, ? ?????? ?????????????????????? ???' ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ???
?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????,
??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ??????????????????
?????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ?????: ?????? ?????????), ???
????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???.

36

????????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????
????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??????????????
?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ???.
??? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
????? ?????, ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ??? ??
????????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? (????????? ??? 17?? ?????????? 2008,
????????????? ?????? ??????????, C-132/06, EU:C:2008:412, ?????? 37). ?? ?????????? ?????? ??????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????????

37

?????????????, ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???
????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????
??? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??????
(????????? ??? 21?? ?????????????????? 2006, Halifax, C?255/02, EU:C:2006:121, ?????? 92 ??? ?????
????????????????????? ??????????????).

38

??? ?????????????????????, ??????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???
??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????
????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????????????????. ? ??????????
??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????. ?? ??
????????? ??? ?????????? ? ?? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????????????????
??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ??????????????
??? ?????? ?????????????????? ???, ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????
??? ?????? ??? ??? ?????????? (????????? ??? 30?? ?????????? 2006, Uudenkaupungin kaupunki, C-
184/04, EU:C:2006:214, ?????? 24). ??????????, ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ???

??? ??? ????????? ?????, ??? ?????? ????????? ?? ????? ?? ?? ????????? ??? ?????????????????
????????????? ??? ?????????? ??? ????????? ?????? ????? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ??? ??????
????????????????? ???, ??? ??????????, ?????? ?????????? ? ??? ??? ??? ?????? ??????? ???
????????????????? ????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????
??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?????? ??? ???????????,
????????????????????? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????.

????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????? ??? ?? ?????? 184 ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ??????????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????,
????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????????????????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ????. ??????????????, ??
?????? 187 ??? 189 ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ??????????????????????
????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??
?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????, ?????? ? ?????????? ?????????????????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????????????, ??? ??????
??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????.

??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????

?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????
????????????????? ?????? ???' ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????????? ??? ? ??????????
????????????????????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ?? ?????
????????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ???, ?????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?
????????????????????????.

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????
???? ????. ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 43 ??? ?????????????? ??????????, ? ??????????????
????????????????????????? ??? ???, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? 187 ??? 189 ??? ?????????? ???, ???
????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????. ?? ??
?????????, ?????????????????? ??? ?????? ?????, ?? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ???
????????????????????? ??? ??????????????????????, ???' ?????????????? ??? ?????????? 186 ??? ?????????? ???.

?? ?????? ???? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???
?????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????. ??? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????
????????? ?????????????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????, ??
????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????????????????, ???
????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ?????? (??., ??' ?????? ??? ?????????, ?????????? ??? 29?? ??????)

???????????????? ??????????????, ?? ??????? ?? ???? ????????????? ?????????? ? ??????????
???????????????? ?? ????????????? ?????????? ??? ??? ???? ????????? ????????? ?????? ?????? ?
?????????????????. ????????????? ?? ??????? ????????????? ?? ????????? ?????? ?????? ????????????? ??
?? ?????? ?????? ?? ??? ????????????? ?????? ?????? ??? ????????????? ?????? ?????? ??????.

??? ??? ????????????? ???????

54

???????????? ??? ? ????????? ????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ????????????? ?????? ??????? ?????? ???
???????????? ????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ?????
???????????????? ?? ????????????? ??? ??? ????????????????? ??????????. ?? ?????? ??? ?????? ?????????????
????? ????????????? ????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?? ??? ?????????????, ??? ?????????????????.

??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1)

?? ?????? 184 ??? ????????? 2006/112/?? ??? ?????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ?????????
?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ??????? ??? ? ?????????????
???????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (????), ? ??????
???????????????????? ?????? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??????????
????????????????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?
????????? ?????????????????? ??? ??? ????. ?????????????, ?? ?????? 187 ??? 189 ??? ?????????? ???
?????? ??? ??????? ??? ? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ???
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?????????????????????
?????????? ??? ??? ?????? ??????????????????, ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ???
???? ?????? ?????????????? ?????????????????.

2)

?? ?????? 186 ??? ????????? 2006/112 ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????????? ??? ? ??????????
????????????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? (????) ??? ?????? ?????????, ?? ??????
????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????, ???
?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??????????????????, ??
????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????????????????. ??????????????
???? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ???
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????.

(????????????)

(*1) ??????? ?????????????????: ? ??????????????